



**BILANCIO DI MISSIONE 2019**

## **PUOI SOSTENERE AFRON ATTRAVERSO LE SEGUENTI MODALITÀ:**

### **BONIFICO BANCARIO**

Intestato ad **Oncologia per l'Africa Onlus**

Banca Fineco - IBAN: IT 83 Y 03015 03200 000003389975 - SWIFT: UNICREDIT - UNCRITMM

Nella causale del bonifico specifica i tuoi dati: nome e cognome, indirizzo di residenza, indirizzo e-mail.

### **CARTA DI CREDITO**

Direttamente sul nostro sito [www.afron.org](http://www.afron.org)



### **DONA IL TUO 5X1000**

Compila la tua dichiarazione dei redditi (730, CUD, UNICO). Nella sezione "scelta per la destinazione del 5x1000", metti la tua firma nella casella "*sostegno del volontariato e delle altre Organizzazioni Non Lucrative di Utilità Sociale*".

Sotto la firma, inserisci il **codice fiscale di AFRON 97604500583**



**DONA IL TUO 5X1000 AD AFRON**  
**CODICE FISCALE 97604500583**

### **DIVENTA VOLONTARIO**

Sei medico, giornalista, web master, esperto di comunicazione ed eventi?

Donaci le tue competenze e la tua professionalità!

Contattaci via mail a [info@afron.org](mailto:info@afron.org)

# INDICE

- 5. LETTERA DEL PRESIDENTE**
- 7. CHI SIAMO**
  - 7. Mission, Vision e Valori
  - 8. Assetto istituzionale e organizzativo
  - 9. Comunicazione e Media Relations
  - 10. Network Nazionali ed Internazionali
  - 10. Risultati conseguiti in 9 anni
- 11. IL CANCRO IN AFRICA**
  - 13. I beneficiari
  - 14. Il programma Uganda
  - 15. Attuali partner ugandesi
- 17. I PROGETTI SVOLTI**
  - 18. I progetti in Uganda
  - 30. I progetti in Rwanda
  - 33. I progetti in Italia
- 35. LA PARTECIPAZIONE A CORSI E CONVEGNI**
- 37. I RAPPORTI CON LE ISTITUZIONI**
- 40. LE CAMPAGNE DI COMUNICAZIONE E RACCOLTA FONDI**
- 41. LA RACCOLTA FONDI**
- 43. GLI EVENTI ORGANIZZATI**
- 45. I REGALI SOLIDALI**
- 46. IL NATALE CON AFRON**
- 48. IL LIBRO DI AFRON**
- 49. LA DIMENSIONE ECONOMICO-FINANZIARIA**
  - 51. Lo Stato Patrimoniale e il Rendiconto Economico
  - 54. La Nota Integrativa
- 61. PARLANO DI NOI**
  - 62. Rassegna Stampa
  - 64. Testimonianze dei Volontari

## COLOPHON

### Editing

Titti Andriani

### Ufficio Stampa

Emanuele Scigliuzzo

### Photo Editor

Carmine Picariello

### Art Direction

Roberta Micchi

### Stampa

Marchesi Grafiche  
Editoriali SpA



## Lettera del Presidente



Carissimi,

siamo nella Fase 2 della pandemia COVID-19 e non vi nascondo un po' di malinconia.

Le misure preventive adottate in Italia ci hanno costretti ad annullare molti degli eventi programmati, in particolare quello tanto atteso a maggio per **celebrare i primi 10 anni di AFRON**.

Il prolungato lockdown in Uganda ha limitato la diffusione del contagio, ma ha creato nuove emergenze sanitarie ed alimentari. **La sospensione dei trasporti pubblici ha impedito per un lungo periodo ai nostri bambini di recarsi all'ospedale per sottoporsi alle cure chemioterapiche.**

Finalmente, insieme ai nostri bravissimi partner locali, siamo riusciti eccezionalmente a **noleggiare un'ambulanza** per trasportarli dai loro villaggi al Lacor Hospital, dove lavoriamo. Al termine del trattamento oncologico, con la stessa li riaccompagno a casa, consegnando alle famiglie un pacco alimentare per il loro sostentamento.

Stiamo sostenendo dei costi esorbitanti di trasferimenti privati, ma non possiamo fare diversamente. **La loro vita è nelle nostre mani.**

Cerco di mantenere alto l'umore convincendomi che questa situazione finirà presto. Non è la prima volta che affrontiamo situazioni difficili. Anche nel 2014 siamo stati frenati dall'epidemia di febbre di Marburg, la gemella dell'Ebola, che ha mandato a monte un'intera campagna di screening già organizzata e finanziata. Ma non ci siamo mai arresi e anche questa volta so che ne usciremo più forti e determinati.

A rendere questo mio pensiero ancora più convincente, mi basta guardare indietro per riassumere questo 2019 appena lasciato alle spalle. Abbiamo lavorato duro e visto ottimi risultati. La nostra presenza in Uganda si è intensificata, così come il numero di missioni, progetti, volontari e beneficiari.

Fra i tanti brillanti risultati conseguiti, vi sono quelli del **progetto ABLE+** dedicato ai bambini colpiti dal Linfoma di Burkitt nel Nord Uganda. Nel 2016, prima del nostro intervento, per questo tipo di tumore il St. Mary's Hospital Lacor di Gulu registrava **un tasso di mortalità nei piccoli pazienti del 47,05%**. Grazie al progetto ABLE+, nel 2019 questa percentuale è stata drasticamente **ridotta al 16,36%** e la **sopravvivenza dei bambini è aumentata fino all'81,82%**.

**Siamo ben oltre l'obiettivo fissato dall'Organizzazione Mondiale della Sanità di aumentare dal 30% al 60% il tasso di sopravvivenza dei bambini colpiti dal cancro nei Paesi in via di Sviluppo entro il 2030.**

Se non è questo un valido motivo per andare avanti, nonostante le numerose difficoltà!

Abbiamo avuto delle **storie a lieto fine**, come quella di Solomon, che leggerete nelle pagine seguenti, o del piccolo Ronald, che senza il nostro progetto ABLE+ non avrebbe mai ricevuto cure gratuite. Il suo papà commosso che ci ringrazia ci fa capire quanto sia vitale il nostro lavoro per queste piccole creature.

Ci siamo impegnati per garantire ai bambini ugandesi quel **diritto alla salute** che, in piena emergenza coronavirus, tanto reclamiamo per il nostro agiato mondo occidentale. Solo oggi forse ci rendiamo conto di quanto lo abbiamo sempre dato per scontato. In Africa è ancora un lusso.

Il mondo si è fermato per 60 giorni e saranno tante le cose da ricostruire nei prossimi mesi. Una di certo non è mai crollata: la nostra motivazione. Saremo sempre al fianco delle donne e dei bambini ugandesi, almeno **fino a quando l'accesso alle cure non sarà uguale per tutti**.



**Titti Andriani**

*Presidente AFRON Oncologia per l'Africa Onlus*

## Chi siamo

**AFRON Oncologia per l'Africa Onlus** viene fondata il 10 maggio 2010 da medici specialisti in oncologia dell'Istituto dei Tumori "Regina Elena" di Roma in risposta alla nuova emergenza cancro nei paesi africani.

AFRON Oncologia per l'Africa Onlus

ROMA - 00191

Via Luigi Bodio 10

Tel: +39 0636301803 - +39 3397209153

Email: info@afron.org - www.afron.org

 AFRON Oncologia per l'Africa Onlus

Codice fiscale 97604500583

Data di costituzione: 10/05/2010

Iscrizione al Registro delle Onlus con N° protocollo 44038 del 25/06/2010

Iscrizione al Business Names Registration Act Republic of Uganda con N° protocollo 178375 dell'01/06/201



## La Mission

Combattiamo il cancro nelle **donne** e nei **bambini** africani attraverso programmi di **formazione, sensibilizzazione, prevenzione e cura dei tumori**, al fine di migliorare le loro condizioni di vita e **garantire loro il diritto alla salute**.

## La Vision

Vediamo un mondo in cui tutti gli esseri umani abbiano garantito il **diritto alla salute e pari accesso alle cure oncologiche**, senza distinzione di genere, razza, religione e provenienza geografica.

## I Valori

**Solidarietà** verso le popolazioni svantaggiate ed i soggetti più vulnerabili

**Rispetto** delle comunità locali, integrazione e valorizzazione delle loro diversità socio-culturali

**Imparzialità** nell'accesso alle cure mediche, senza distinzione di sesso, razza, cultura o fede

**Indipendenza** da affiliazione politiche, religiose, economiche o di altra natura

**Trasparenza** nel reperimento e nella gestione dei fondi percepiti

## Assetto istituzionale

---

La governance di AFRON è disegnata nello Statuto, in particolare negli articoli 9, 10, 13 e 16.

Gli organi dell'Associazione sono il Consiglio Direttivo, l'Assemblea dei Soci ed il Collegio Revisori dei Conti.

Al 31 dicembre 2019 gli organi risultano così composti:

### Il Consiglio Direttivo

Titti ANDRIANI	<i>Presidente</i>
Carlo VIGEVANO	<i>Vice Presidente</i>
Roberta MICCHI	<i>Consigliere</i>

### Il Collegio Revisori dei Conti

Antonio VOTTA	<i>Presidente</i>
Alessandro FRANZIA	<i>Sindaco</i>

### Assemblea degli Associati

Michela ABRAMI	Socio Ordinario	Claudia HAUSMANN	Socio Ordinario
Titti ANDRIANI	Socio Ordinario	Antonella MARCHESE	Socio Ordinario
Francesco AURELI	Socio Onorario	Calogero MAZZARA	Socio Ordinario
Andrea BARBERA	Socio Ordinario	Roberta MICCHI	Socio Onorario
Elisabetta BORELLO	Socio Ordinario	Letizia MORONI	Socio Onorario
Anna CERIBELLI	Socio Fondatore	Anna MUSCETTA	Socio Onorario
Camilla CERTELLI	Socio Ordinario	Elena PALCICH	Socio Ordinario
Giacomo CORRADO	Socio Ordinario	Carmine PICARIELLO	Socio Ordinario
Elena COUTO	Socio Ordinario	Marcello POZZI	Socio Fondatore
Margherita COVA	Socio Ordinario	Antonella SAVARESE	Socio Fondatore
Michele D'ALESSANDRO	Socio Onorario	Emanuele SCIGLIUZZO	Socio Ordinario
Carlo DE ANGELIS	Socio Ordinario	Luigi TOMA	Socio Fondatore
Monica FANUELE	Socio Ordinario	Giuseppe TONINI	Socio Onorario
Margherita FLAMINI	Socio Ordinario	Cecilia VERDERAMO	Socio Ordinario
Pasquale FRASCIONE	Socio Fondatore	Carlo VIGEVANO	Socio Ordinario

### Referente Scientifico

Calogero MAZZARA

## Assetto organizzativo

Al 31 dicembre 2019 l'assetto organizzativo di AFRON si presenta composto da 5 aree, gestite da volontari e Soci dell'Associazione a titolo gratuito, ad esclusione dell'area Progetti, che conta due Consulenti Esterni e dell'Area Contabilità e Bilancio, che si avvale di un Commercialista esterno.

Tutte le attività sono supervisionate dal Consiglio Direttivo e coordinate dal Presidente AFRON che ricopre sia una veste istituzionale che, su alcuni aspetti, anche operativa.



## La comunicazione

Le attività di comunicazione vengono svolte da AFRON con i seguenti obiettivi:

**SENSIBILIZZARE** il pubblico italiano verso la drammatica realtà africana legata al cancro

**RACCOGLIERE** fondi da destinare ai progetti

**AGGIORNARE** i propri sostenitori sulle attività in corso e garantire la trasparenza dei fondi

Gli strumenti utilizzati sono: sito in lingua italiano/inglese, Facebook, Instagram, YouTube, LinkedIn, newsletter trimestrale, video istituzionali italiano/inglese e materiale informativo ed espositivo italiano/inglese.

## Media Relations

Un Ufficio Stampa interno è incaricato della divulgazione delle attività in Italia e in Africa.

Dal 2019 AFRON ha stretto una media partnership con l'**Agenzia di Stampa DIRE** e si avvale del supporto della Web TV **Woman Times**



[www.dire.it](http://www.dire.it)



[www.womantimes.it](http://www.womantimes.it)

Per informazioni:

Emanuele Scigliuzzo

Addetto Stampa AFRON

[ufficiostampa@afron.org](mailto:ufficiostampa@afron.org)

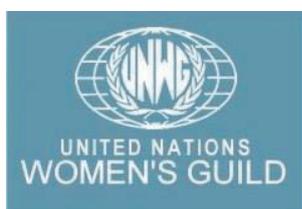
## I network nazionali ed internazionali



AFRON è membro dal 2017. Scopo del Consorzio è quello di operare nel campo della Cooperazione Internazionale per un sostegno attivo ai paesi del Terzo Mondo, in particolare quelli africani.



AFRON è membro dal 2017. L'Uganda Cancer Society è un network che racchiude tutte le organizzazioni locali ed internazionali dedicate alla lotta al cancro in Uganda.



AFRON è membro dal 2019. La United Nations Women's Guild of Rome è un'organizzazione non profit nata allo scopo di promuovere programmi culturali fra i suoi membri e attività di raccolta fondi da destinare alle donne ed ai bambini più vulnerabili nel mondo.

### RISULTATI CONSEGUITI IN 10 ANNI



**800.000** persone raggiunte attraverso campagne di sensibilizzazione sui tumori



**16.913** donne sottoposte a screening ginecologici e senologici



**224** bambini sottoposti a screening per l'identificazione del linfoma di Burkitt



**88** bambini beneficiari di cure oncologiche gratuite



**1.109** bambini coinvolti in attività di supporto ludico ricreativo



**278** sessioni di supporto psicosociale organizzate per **2.034** piccoli pazienti e loro familiari



**43** medici volontari per missioni di formazione sullo staff medico-infermieristico locale



**1** medico ugandese specialista in Ginecologia ed Ostetricia grazie al supporto di AFRON



**Cure chemioterapiche** introdotte presso il Nsambya Hospital di Kampala con **Family House** costruita per ospitare le donne durante il trattamento



## Il cancro in Africa

Le malattie non infettive, quali cancro, diabete ed ipertensione, uccidono 40 milioni di persone ogni anno e rappresentano il 70% dei decessi nel mondo. Il cancro è la seconda causa di morte con 8.8 milioni di decessi nel 2015, di cui circa il 70% nei paesi a basso e medio reddito.

Da una decina di anni, **nei paesi africani** si assiste da anni ad un **progressivo aumento di malattie non infettive**. Questa rapida diffusione è dovuta principalmente a diversi fattori di rischio, fra i quali il tabagismo, l'inattività fisica, l'abuso di alcool, la cattiva alimentazione e la rapida diffusione di virus come l'HIV, le epatiti B e C, il Papilloma Virus e quello di Epstein Barr.

**Il cancro della cervice uterina è il più letale per le donne africane, seguito da quello della mammella.**

Purtroppo, rispetto all'Italia, la sopravvivenza a 5 anni dei due tipi di tumore in Africa è drammaticamente bassa. **In Uganda, su 10 donne che si ammalano di cancro alla cervice uterina, 8 ne muoiono.**

La mancata conoscenza della malattia e dei suoi sintomi, la distanza dagli ospedali e la scarsa disponibilità economica fanno sì che **la malattia molto spesso venga diagnosticata in uno stadio troppo avanzato per essere curata.**

Il cancro inoltre è vissuto ancora come uno **stigma**: la persona malata viene isolata dai familiari e dalla comunità poiché il tumore viene associato ad una malattia infettiva o considerato una punizione divina. Abbandonate o emarginate, le persone, soprattutto quelle più vulnerabili, muoiono poiché non hanno né mezzi né assistenza per affrontare la malattia.

Nonostante il crescere dell'incidenza delle malattie non infettive, i programmi di prevenzione e di diagnosi precoce sono ancora molto limitati.



Ogni anno nel mondo vengono diagnosticati fra i 175 e i 250 mila nuovi casi di **tumori infantili**; l'80% di questi casi si presenta nei Paesi più poveri, dove l'accesso all'informazione e alle cure è praticamente inesistente.

**In Occidente sopravvive il 75-85% dei bambini colpiti dal cancro, mentre nei paesi dell'Africa Sub-Sahariana solo il 30% dei bambini ha accesso alle cure oncologiche.**

Tuttavia, alcuni tumori infantili, come il **Linfoma di Burkitt**, sono altamente curabili se diagnosticati per tempo.

Questo tipo di tumore prende il nome dal chirurgo Dennis Burkitt che per primo ne descrisse la sintomatologia alla metà del Novecento. È una patologia inserita fra le neoplasie maligne.

La variante endemica africana rappresenta **il cancro più comune nei bambini** e si manifesta soprattutto a livello dei linfonodi del collo e delle ossa facciali, con un rigonfiamento evidente del volto del bambino.

Principale causa di questa forma è il virus di Epstein-Barr, lo stesso che provoca la mononucleosi, detta malattia del bacio. Nei paesi Europei la mononucleosi è una malattia curata senza alcuna difficoltà e che una volta guarita non lascia traccia. In Africa invece, anche a causa di concomitanti malattie che minano il sistema immunitario, come la malaria, il virus di Epstein-Barr può trasformare i linfociti B in cellule tumorali.

Nonostante il Linfoma di Burkitt sia un tumore molto aggressivo, **risponde molto bene alla chemioterapia ed ha elevate possibilità di guarigione.** Fondamentali sono una diagnosi precoce e un tempestivo inizio della cura.



## I beneficiari

I beneficiari di AFRON sono le **donne** ed i **bambini**.

Le donne in particolare rappresentano la colonna portante del Paese, soprattutto perché rappresentano la forza lavoro nei campi e nella vita domestica ed ognuna di loro ha mediamente fra i 6 e gli 8 figli.

La perdita di una mamma rappresenta quindi un grave danno sociale ed economico.



### NEL 2019 AFRON HA RAGGIUNTO 7.502 BENEFICIARI



**790** IN CAMPAGNE DI SCREENING

**5.632** IN CAMPAGNE  
DI SENSIBILIZZAZIONE



**1.019** IN ATTIVITÀ DI SUPPORTO  
PSICO SOCIALE E LUDICO RICREATIVE



**12** IN CORSI DI FORMAZIONE

**49** IN FOLLOW UP DEI PAZIENTI



## Il programma Uganda

---

L'Uganda è il paese che nel 2019 ha visto il maggior impiego di risorse finanziarie, con un **investimento di fondi pari a € 74.541**.

Grazie a questo considerevole impegno, AFRON ha potuto sviluppare un **programma completo di controllo dei tumori femminili ed infantili**, di cui hanno potuto beneficiare **7.502 persone**: donne e bambini, studenti, personale medico-infermieristico e comunità di riferimento.

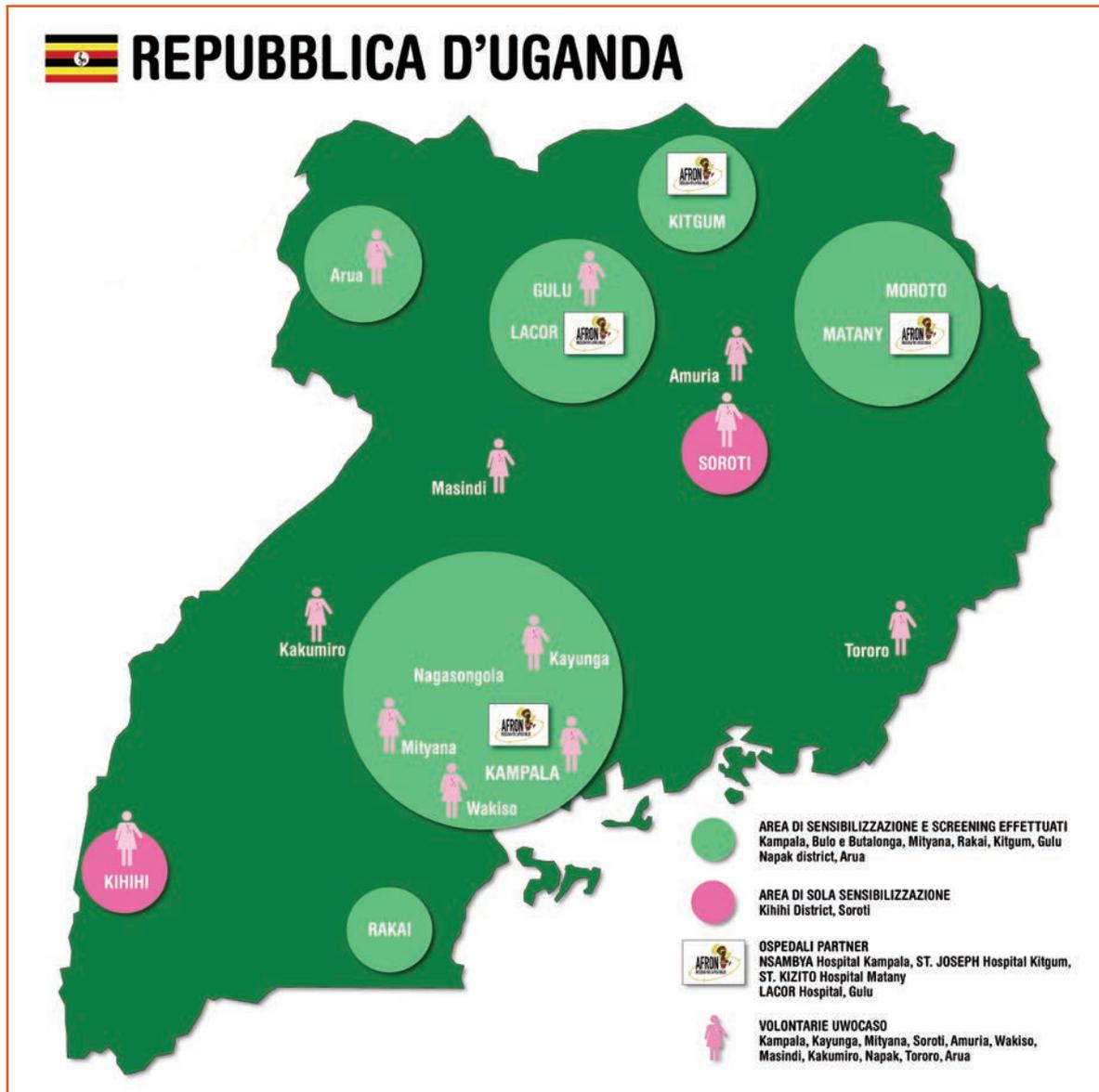
Tale programma abbraccia tutte le fasi della malattia: la sensibilizzazione, la promozione di uno stile di vita salutare (prevenzione primaria), lo screening (prevenzione secondaria), la diagnosi precoce, il trattamento oncologico (chirurgia, chemioterapia e radioterapia) il supporto psicologico, quello ludico ricreativo (solo per i piccoli pazienti oncologici) ed il follow up dei pazienti.

Un approccio così olistico si rivela molto efficace in un paese come l'Uganda, dove il trattamento oncologico è ancora considerato una grande sfida. Ad oggi viene assicurato solo presso l'Uganda Cancer Institute, nella capitale Kampala, o al St. Mary's Hospital Lacor, nel nord del paese, ma solo per alcuni tumori infantili. Non sempre disponibili, talvolta i farmaci chemioterapici diventano a carico dei pazienti, con costi insostenibili. Inoltre, il trasferimento dai villaggi all'ospedale rappresenta un grave problema economico e sociale, soprattutto per le mamme che devono lasciare il lavoro nei campi e tanti bambini a casa da soli. Molti pazienti abbandonano l'idea di farsi curare e preferiscono lasciarsi morire.

Per questo motivo è fondamentale soprattutto **prevenire la malattia, individuarla in una fase precoce e garantire il follow up dei pazienti**, al fine di ridurre il rischio di recidive o malattie collaterali che potrebbero causare il loro decesso.



In questi 9 anni, il programma Uganda è stato implementato in diversi ospedali, quali il Nsambya Hospital di Kampala, il St. Joseph Hospital di Kitgum ed il St. Kizito Hospital di Matany, attraverso l'organizzazione di **numerose campagne di sensibilizzazione e screening e programmi di formazione oncologica per il personale medico-infermieristico locale.**



Negli ultimi due anni le attività di AFRON si sono maggiormente concentrate nel Nord Uganda, grazie all'avvio di una collaborazione con il St. Mary's Hospital Lacor di Gulu.

Il programma Uganda viene sempre svolto in collaborazione con partner locali ed Organizzazioni Non Governative italiane già presenti sul territorio, in un'ottica di sostenibilità di lungo periodo degli interventi effettuati.



Questi sono gli attuali partner locali di AFRON.

**ST. MARY'S HOSPITAL LACOR**, Gulu  
*Ospedale cattolico fondato da Missionari Comboniani*



**UGANDA WOMEN'S CANCER SUPPORT ORGANIZATION (UWOCASO)**, Kampala  
*Organizzazione Non Governativa fondata da donne ugandesi sopravvissute al cancro*



**UGANDA CHILD CANCER FOUNDATION (UCCF)**, Kampala  
*Organizzazione Non Governativa fondata per supportare le cure di bambini malati di cancro*



**UGANDA CANCER INSTITUTE (UCI)**, Kampala  
*Istituto nazionale per lo studio e la cura dei tumori*



I PROGETTI SVOLTI

---

## PROGETTO #SmilingToy

*Area di intervento:* supporto psicosociale e ludico ricreativo

*Target:* tumori infantili

*Date e luogo di svolgimento:* 15 febbraio 2019 - Uganda Cancer Institute, Kampala; 18 febbraio 2019 - St. Mary's Hospital Lacor, Gulu

*Obiettivo:* celebrare la Giornata Mondiale contro i Tumori Infantili insieme ai piccoli pazienti oncologici dell'Uganda Cancer Institute e del St. Mary's Hospital Lacor

*Beneficiari:* **300** bambini

*Partner progetto:* Uganda Cancer Institute, Uganda Child Cancer Foundation, St. Mary's Hospital Lacor e Soleterre

*Finanziamento:* donatori privati e Solidarietà Romana sul Territorio (SO.R.TE)

*Date missione:* 12-22 febbraio 2019

*Volontari in missione:* n. 5

Il progetto **#SmilingToy**, giunto alla sua seconda edizione, ha visto l'organizzazione di due bellissime **feste a tema Mickey Mouse** per i piccoli pazienti oncologici dell'Uganda Cancer Institute e del St. Mary's Hospital Lacor in occasione dell'**International Childhood Cancer Day**.

Nelle scuole italiane, nei mesi precedenti, sono stati raccolti più di **300 giocattoli** e 5 volontari AFRON li hanno portati personalmente in Uganda.

In entrambe le feste è stato previsto l'intrattenimento dei bambini con animatori, giochi di squadra, distribuzione di giocattoli e materiale didattico e consegna di **coloratissime magliette**, donate grazie al prezioso supporto del partner italiano SO.R.TE. – Solidarietà Romana sul Territorio.





Al termine della giornata è stata offerta la merenda e sono stati regalati anche i buonissimi **Mickey Mouse biscuits** confezionati dalla nostra Socia Antonella Marchese.



Alla festa all'Uganda Cancer Institute a Kampala sono intervenuti l'Ambasciatore Fornara e la vice Ministra della Salute, Joyce Moriku Kaducu, che hanno voluto consegnare personalmente i giocattoli ai bambini.



Nell'ambito del progetto #SmilingToy, AFRON si è resa disponibile a decorare le pareti di un'area giochi dedicata ai piccoli pazienti dell'Uganda Cancer Institute.

In sole 36 ore, la nostra Socia Margherita Flamini ha trasformato delle comuni pareti bianche in allegri e colorati affreschi, che hanno reso ancora più confortevole lo spazio dedicato ai bambini.



## PROGETTO ABLE - Conferenza Stampa

*Area di intervento:* sensibilizzazione, screening, cura, supporto psicosociale, follow up

*Target:* tumori infantili

*Date e luogo di svolgimento:* 19 febbraio 2019 - St. Mary's Hospital Lacor, Gulu

*Obiettivo:* presentare i risultati del progetto ABLE

*Partner progetto:* St. Mary's Hospital Lacor e Soleterre

*Finanziamento:* donatori privati e ALCLI Giorgio e Silvia

*Date missione:* 17-22 febbraio 2019

*Volontari in missione:* n. 2

A febbraio 2019 si è concluso il progetto **ABLE (Awareness on Burkitt Lymphoma Eradication)**, dedicato ai bambini colpiti da Linfoma di Burkitt.

Il progetto si è focalizzato principalmente su due importanti attività: favorire l'individuazione della malattia in una fase precoce per poter provvedere all'immediato ricovero in ospedale dei piccoli pazienti; garantire loro una fase di follow up, con frequenti visite nei villaggi dove vivono, per assicurare il completamento del trattamento chemioterapico e ridurre il rischio di malattie collaterali e/o di infezioni che potrebbero causare il loro decesso.

In un anno di progetto sono state organizzate **5 campagne di sensibilizzazione** che hanno permesso lo **screening di 174 bambini** con sintomi sospetti. Solo **33 di loro hanno avuto la diagnosi confermata** di Linfoma di Burkitt. Di questi, alla fine dell'anno, **15 sono completamente guariti**, 9 sono rimasti ancora in cura e 9 purtroppo sono deceduti.

Ci sembrava doveroso comunicare questi risultati così importanti. Abbiamo quindi organizzato una **Conferenza Stampa**, invitando tutto lo staff coinvolto nel progetto: il management ed il personale medico-infermieristico del St. Mary's Lacor Hospital, quello degli ospedali e dei centri di salute coinvolti nelle campagne di sensibilizzazione e screening, lo staff del partner di progetto Soleterre ed i Media interessati alla tematica sanitaria.

Nella stessa occasione, il nostro Program Manager, Alessio Di Carlo, ha presentato il progetto **ABLE+**, prosecuzione del progetto ABLE per le due annualità 2019 e 2020, con l'aggiunta della componente relativa i tumori femminili.



Ospite d'onore dell'evento è stato il piccolo **Solomon**, un bambino di 7 anni che, grazie al progetto ABLE, è guarito dal Linfoma di Burkitt. La sua testimonianza ha commosso tutti i presenti.



### STORIE A LIETO FINE

Solomon vive nel Nord Uganda insieme ai suoi 4 fratelli.

A soli 5 anni si ammala e comincia per lui un vero calvario. Nel dispensario del villaggio non sanno come curarlo, lo mandano anche in altri ospedali, ma nessuno capisce che tipo di patologia abbia. Nel frattempo, le sue condizioni sanitarie peggiorano e le sue gambe restano paralizzate per 17 mesi. I familiari decidono di affrontare un lungo viaggio e lo portano in visita all'Uganda Cancer Institute di Kampala, dove viene sottoposto a diverse cure. Poi nel 2018 viene mandato al St. Mary's Hospital Lacor e qui entra a far parte del nostro progetto ABLE, che prevede le cure oncologiche, il viaggio per raggiungere l'ospedale, la sistemazione in una Family Home ed i controlli di follow up. Viene sottoposto a 10 cicli di chemioterapia e finalmente guarisce.

Abbiamo conosciuto Solomon nel febbraio 2018 mentre era ricoverato al Lacor Hospital. Ricordiamo il suo sorriso luminoso, ci ha conquistato subito. L'abbiamo incontrato esattamente un anno dopo, era guarito. Siamo andati a trovarlo nella sua casa. Ci attendevano lui e tutti suoi numerosi familiari.

È stata una gioia immensa rivederlo, anche lui era emozionato. Le sue gambe erano ancora un po' rigide, ma si riprenderà. La sua voglia di vivere non gli impedirà di giocare a pallone come tutti gli altri bambini. **Solomon è uno dei tanti bambini del progetto ABLE che ha sconfitto il cancro.**



## PROGETTO ABLE+

*Area di intervento:* sensibilizzazione, screening, cura, supporto psicosociale e ludico ricreativo, follow up

*Target:* tumori infantili e femminili

*Date e luogo di svolgimento:* 1° gennaio – 31 dicembre 2019 - St. Mary's Hospital Lacor, Gulu; Pabbo, Opit e Amuru Health Centers; Kuluva Hospital, Angal St. Luke Hospital e Omugo Health Center

*Obiettivo:* migliorare la sopravvivenza dei bambini colpiti da Linfoma di Burkitt ed aumentare la protezione dai tumori nella popolazione femminili del Nord Uganda

*Beneficiari:* **500** bambini e **740** donne visitate e curate

*Partner progetto:* St. Mary's Hospital Lacor e Soleterre

*Finanziamento:* donatori privati, Associazione Malati Oncologici Colon Retto (AMOC), ALCLI Giorgio e Silvia e fondi da contribuenti 5x1000

*Date missione:* : 28 maggio – 8 giugno 2019

*Volontari in missione:* n. 1

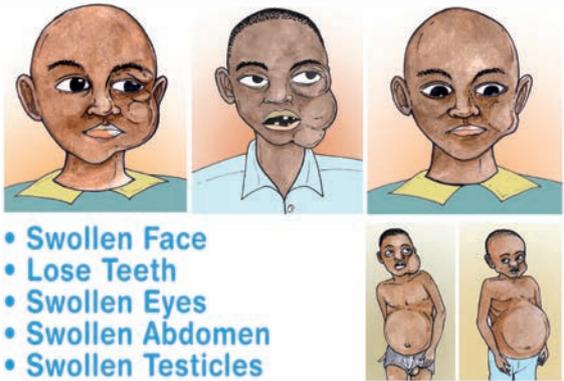
Visti i crescenti risultati del progetto **ABLE**, abbiamo deciso di proseguire il progetto per altre due annualità (2019-2020) implementando le attività di prevenzione anche a favore delle **donne del Nord Uganda**, oltre che dei **bambini colpiti dal Linfoma di Burkitt**.

Il progetto ha preso così la denominazione di **ABLE+** e, nella componente femminile, è stato integrato dal progetto **3C Club - Dalla scuola alla vita per una cultura della prevenzione: sensibilizzazione e screening contro i tumori femminili nel distretto di Gulu, Nord Uganda**, finanziato grazie ai fondi Otto per Mille della Chiesa Valdese.

Numerose sono state le attività di progetto, fra le quali vi è stata una massiccia campagna di informazione e screening realizzata nella regione del West Nile.

Attraverso l'ausilio di messaggi radio, talk show, volantini e locandine stampate in inglese e dialetti locali, è stato possibile coinvolgere un totale di **1.510 beneficiari nelle sessioni informative ed educative sui tumori infantili**, in particolare sull'identificazione dei primi sintomi, tenute presso le tre strutture sanitarie ospitanti: Kuluva Hospital, Angal St. Luke Hospital e Omugo Health Center.

Have you seen this? What is it?



- Swollen Face
- Lose Teeth
- Swollen Eyes
- Swollen Abdomen
- Swollen Testicles

This may be the Burkitt's Lymphoma

For further information please contact:

Dr. Francis Okongo (Medical Inquiry)  
St. Mary's Hospital Lacor - Gulu  
Ph: 0773757910

Dr. Alex Atiku (Medical Inquiry)  
Kuluva Hospital - Arua  
Ph: 0773795014

Mr. Okello Moses Rubangangoyo  
(Social Support Inquiry) Soleterre  
Strategie di Pace Onlus - Gulu  
Ph: 0392900098  
email: able.project@hotmail.com

AFRON  
ALCLI  
LACOR  
soleterre

Durante i 6 giorni di campagna, gli operatori sanitari dedicati al progetto ABLE+ hanno effettuato uno **screening accurato su 50 bambini** con sintomi sospetti di Linfoma di Burkitt.



È significativo il caso di Ronald. Suo padre ha ascoltato i **messaggi da noi lanciati attraverso Radio Pacis**, dove spiegavamo come riconoscere i primi segnali della malattia, ed ha accolto il nostro invito a presentarsi per una visita gratuita. Grazie al nostro appello si è convinto a portare il bambino in ospedale e ad affidarlo alle nostre cure. **Oggi Ronald è guarito.**



Tutti i bambini con diagnosi di Linfoma di Burkitt sono stati successivamente trasferiti al St. Mary's Hospital Lacor per ricevere le **cure chemioterapiche**. Alcuni di loro abitano in villaggi molto lontani e la distanza dall'ospedale rappresenta un grave disagio, pertanto sono stati ospitati, anche per lunghi mesi, presso la Rainbow Family del nostro partner di progetto Soletterre.

Al fine di rendere la degenza più confortevole possibile ed accelerare il processo di guarigione dalla malattia, è importante offrire ai bambini e ai loro familiari un **supporto psico-sociale e ludico-ricreativo**, sia individuale che di gruppo. Durante il 2019, sono state espletate **131 sessioni**, per un totale di **650 beneficiari**.

Durante le sessioni sono state insegnate **norme di comportamento igienico** e alimentare e buone pratiche per la migliore gestione dei piccoli pazienti, allo scopo di minimizzare l'insorgere di possibili infezioni o effetti collaterali della malattia. Insieme a delle brochure informative, sono stati distribuiti ai familiari dei bambini dimessi dei kit contenenti zanzariera, candeggina, sapone, asciugamano e ciabatte.

### ABLE + Project

#### Personal hygiene / Lengo mi kum

Alata rua ni / Nina be apisu gesim ta nina de kep

FOR FURTHER INFORMATION PLEASE CONTACT  
able.project@hotmail.com

Dr. Francis Okongo (Medical Inquiry)  
St. Mary's Hospital Lacor - Gulu  
Ph: 0779757910

Dr. Alex Atiku (Medical Inquiry)  
Kuluwa Hospital - Arua  
Ph: 0773795014

Mr. Obello Moses Rubanganyo (Social Support Inquiry)  
Soletterre Strategie di Pace Onlus - Gulu  
Ph: 0392900098

### ABLE + Project

#### Toilet hygiene / Lembe Lengo mii Soroni

Coroni ma alata / Stamil Bakanat ta nina al nedip

#### Food hygiene / Lengo mi cam

Nyaka ma alata / Nina be apisu akili ta nina de kep

FOR FURTHER INFORMATION PLEASE CONTACT  
able.project@hotmail.com

Dr. Francis Okongo (Medical Inquiry)  
St. Mary's Hospital Lacor - Gulu  
Ph: 0779757910

Dr. Alex Atiku (Medical Inquiry)  
Kuluwa Hospital - Arua  
Ph: 0773795014

Mr. Obello Moses Rubanganyo (Social Support Inquiry)  
Soletterre - Strategie di Pace Onlus - Gulu  
Ph: 0392900098

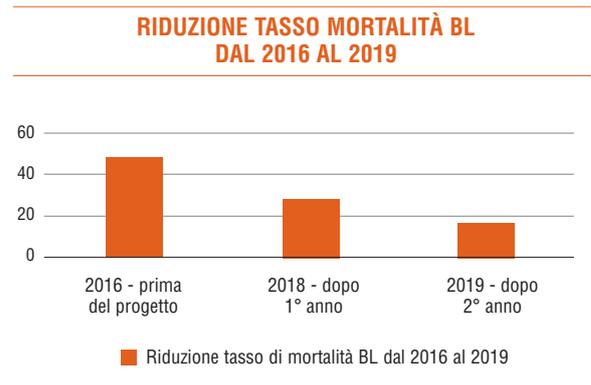
Il progetto ha incluso anche le **visite di follow up nelle case dei bambini** durante gli intervalli dei loro trattamenti oncologici, sia per verificare le loro condizioni di salute che per assicurare il ritorno in ospedale per il completamento delle cure chemioterapiche. In totale sono state effettuate **49 visite** in numerosi villaggi del Nord Uganda, fino ad arrivare al confine con il Kenya e con la Repubblica Democratica del Congo.

Nel 2019 il progetto ABLE+ ha raggiunto risultati considerevoli, che vanno ad incrementare ulteriormente i benefici ottenuti dal precedente progetto ABLE.

**I beneficiari del progetto sono stati complessivamente 55**, di cui **32 sono completamente guariti**, 12 sono ancora in trattamento, 1 ha abbandonato le cure senza possibilità di essere rintracciato e 10 purtroppo sono deceduti.

**Grazie al prezioso supporto di ALCLI Giorgio e Silvia**, abbiamo potuto constatare un'importante **riduzione del tasso di mortalità dei bambini colpiti dal Linfoma di Burkitt**: dal 47,05% nel 2016 (prima dei nostri progetti), al 27,27% nel 2018 (dopo un'annualità del progetto ABLE), al 16,36% nel 2019 (dopo un'annualità del progetto ABLE+).

Altrettanto significativo è stato l'**incremento del tasso di sopravvivenza all'81,82%**, ben oltre l'obiettivo fissato dall'Organizzazione Mondiale della Sanità di aumentare dal 30% al 60% la sopravvivenza dei bambini colpiti dal cancro nei Paesi in via di Sviluppo entro il 2030.



## PROGETTO 3C CLUB

***Dalla scuola alla vita per una cultura della prevenzione: sensibilizzazione e screening contro i tumori femminili nel distretto di Gulu, Nord Uganda***

*Area di intervento:* prevenzione primaria, sensibilizzazione, screening

*Target:* tumori infantili e femminili

*Date e luogo di svolgimento:* 15 aprile - 9 dicembre 2019 - St. Mary's Hospital Lacor; Pabbo, Amuru e Opit Health Centers; Sacred Heart e Ocer Champion Secondary Schools

*Obiettivo:* proteggere i giovani studenti e le donne della comunità di Gulu dall'insorgere dei tumori attraverso uno stile di vita salutare e programmi di screening e diagnosi precoce

*Beneficiari:* **3.000** persone sensibilizzate, di cui **1.000** studenti, e **740** donne visitate

*Partner progetto:* Uganda Child Cancer Foundation, St. Mary's Hospital Lacor

*Costo progetto:* € 11.183,94

*Finanziamento:* donatori privati e fondi Otto per Mille della Chiesa Valdese

*Date missione:* 11-26 ottobre 2019

*Volontari in missione:* n. 4



Già da diversi anni, in collaborazione con l'Uganda Child Cancer Foundation (UCCF), AFRON supporta programmi di advocacy e di formazione rivolti agli **studenti delle scuole superiori ugandesi**, con lo scopo di rafforzare le loro conoscenze sui tumori, creare piccoli nuclei di diffusione, denominati **3C Clubs**, in ogni scuola visitata e garantire la moltiplicazione dell'impatto sulle famiglie e sulle comunità di appartenenza dei giovani.

Nel 2019 le attività di AFRON si sono concentrate a Gulu, in particolare nella Sacred Heart e nella Ocer Champion Secondary School. In queste scuole sono state organizzate diverse sessioni per approfondire due importanti temi della prevenzione primaria: i **comportamenti a rischio** e lo **stile di vita corretto**.

Relativamente al primo tema, gli studenti dei 3C Clubs hanno messo in scena una **rappresentazione teatrale** sulle conseguenze di un elevato consumo di alcool, fumo e cibo. Lo spettacolo è stato utilizzato come strumento di sensibilizzazione durante la giornata inaugurale della campagna di screening sui tumori femminili al Lacor Hospital ed ha ricevuto un grande apprezzamento, non solo dalle donne in attesa della visita, ma anche dal personale sanitario dell'ospedale.

Riguardo al secondo tema, gli studenti hanno presentato i raccolti degli **orti**, costruiti un anno prima in piccoli lotti delle scuole, **per poter coltivare frutta e verdura**. Grazie agli attrezzi e alle sementi da noi forniti, hanno potuto lavorare all'aratura e alla successiva semina.

I prodotti sono stati utilizzati dalle cucine delle scuole per arricchire la dieta di alimenti ricchi di principi nutritivi. Hanno capito infatti che la prevenzione dei tumori comincia anche da una sana alimentazione.



A dicembre 2019, circa 300 studenti provenienti dai 3C Clubs di tutta l'Uganda si sono riuniti a Kampala in occasione del **3C National Camp** "Little Hands Beating Cancer". Questa occasione ha rappresentato un momento proficuo di confronto e scambio di esperienze per continuare a disseminare la conoscenza dei tumori e l'importanza della prevenzione nelle loro comunità di appartenenza.

Le attività di sensibilizzazione nelle scuole hanno raggiunto un totale di **1.000 studenti, 10 genitori e 12 insegnanti**.



Oltre ai programmi nelle scuole, AFRON si è anche dedicata anche alla formazione oncologica del personale sanitario locale del St. Mary's Lacor Lacor, alla sensibilizzazione sui tumori nella comunità del distretto di Gulu e allo screening delle sue donne.

Nella seconda settimana di ottobre è stata organizzata una **campagna di mobilitazione** nei villaggi di Amuru, Pabbo e Opit e nelle vicinanze di Gulu. Attraverso l'utilizzo di brochure informative, di messaggi radio e di talk show, è stata diffusa la conoscenza della malattia, sono state debellate alcune false credenze ed è stata promossa l'imminente campagna di screening. Tutte queste attività hanno permesso di raggiungere un totale di circa **2.000 beneficiari**.

Nei giorni 17 e 18 ottobre è stato organizzato un **corso di aggiornamento intensivo** sulle tecniche di screening per 12 infermiere ed ostetriche dell'ospedale e dei centri di salute Amuru, Pabbo e Opit.

Dal 21 al 24 ottobre si è svolta la **campagna di screening** e quindi le stesse hanno potuto mettere subito in pratica quanto appreso durante il corso.

Dopo la cerimonia di apertura al St. Mary's Hospital Lacor, dove gli studenti dei 3C Clubs hanno presentato la loro performance teatrale, sono cominciate le visite alle donne, supervisionate dalla Dr.ssa Sabina Luciani, ginecologa volontaria per AFRON.



A supporto delle attività di screening sono state presenti due volontarie dell'Uganda Women Cancer Support Organization (UWOCASO), che con la loro preziosa testimonianza di **"breast cancer survivors"** hanno ribadito alle donne il valore della prevenzione, insegnando anche la tecnica dell'autopalpazione al seno.



Nei giorni successivi il Team medico-infermieristico si è spostato per lo screening nei Centri di Salute di Amuru, Pabbo e Opit e, nonostante le condizioni atmosferiche avverse, è riuscito a visitare centinaia di donne al giorno, concludendo la lunga lista di pazienti in attesa anche in tarda notte.



In 5 giorni di campagna, **740 donne hanno ricevuto una visita al seno ed un pap-test**, il cui risultato è stato letto nel laboratorio del St. Mary's Hospital Lacor in tempo reale dalla patologa Karin Schurfeld, volontaria per AFRON.

Su 740 donne, **29 hanno ricevuto una diagnosi positiva**. Fra queste, 23 lesioni precancerose di basso grado sono state trattate con l'apparecchio di crioterapia donato all'ospedale grazie al prezioso contributo dell'**Associazione Malati Oncologici Colon-Retto (AMOC)**; 4 lesioni di alto grado sono state trattate con intervento di isterectomia; le ultime 2 donne sono state riferite a controllo dopo 12 mesi.

La campagna di screening nel Nord Uganda ha visto la partecipazione della giornalista Silvia Mari, inviata dell'**Agenzia di Stampa DIRE**, con cui AFRON ha stretto una media partnership nel 2019. Il suo eccellente reportage ha offerto un valore aggiunto alla missione, permettendo a tutti i nostri sostenitori di seguirci in diretta dal campo.



## I progetti in Rwanda

Il governo Rwandese salito al potere subito dopo il genocidio sta promuovendo una forte politica di riconciliazione e sviluppo che mira a ricostruire il paese.

Pur consapevole della nuova emergenza rappresentata dal cancro, il governo però non è in grado ancora di offrire programmi di screening di routine alle donne, soprattutto nelle zone rurali.

Dal 2016 al 2018 AFRON è intervenuta anche in questo secondo paese africano promuovendo campagne di sensibilizzazione sui tumori. Inoltre, insieme al partner locale Breast Cancer Initiative East Africa (BCIEA), ha individuato delle donne rwandesi sopravvissute al cancro e le ha addestrate per farle diventare delle "Village Ambassador", con lo scopo di diffondere la conoscenza dei tumori ed il valore della prevenzione anche nelle aree più remote del paese.



Grazie ai fondi Otto per Mille della Chiesa Valdese, nel 2019 il Team AFRON ha effettuato due missioni di assessment per valutare la possibilità di organizzare una campagna di screening senologico e ginecologico per le donne della comunità di Kinyihira, nel Nord del paese.

Lo studio di fattibilità è stato svolto in collaborazione con il Ministero della Salute Rwandese, rappresentato dal Rwanda Biomedical Centre, il Policlinico di Kigali (Centre Hospitalier Universitaire de Kigali - CHUK), il Distretto di Rulindo, l'ospedale di Kinyihira e le Organizzazioni Non Governative locali Breast Cancer Initiative for East Africa (BCIEA) e Rwanda Palliative Care Hospice and Hospice Organization (RPCHO).

È stata valutata anche la possibilità di accogliere per 3 mesi, presso il Policlinico Agostino Gemelli di Roma, uno specializzando in ginecologia del CHUK, per permettergli di frequentare un corso di formazione in ginecologia oncologica.



## I progetti in Italia

**EDUCHIAMO GLI ADULTI DI DOMANI** è un progetto di educazione allo sviluppo che AFRON svolge da un paio di anni in alcune scuole romane.

Il progetto ha lo scopo di avvicinare gli studenti delle scuole elementari e medie alla realtà in cui vivono tanti bambini africani, facendo scoprire loro la bellezza della diversità.

Gli incontri nelle scuole vengono tenuti dai volontari AFRON attraverso il supporto di foto, video e della favola **Tommy e Opio: un pallone per sempre**, che racconta la straordinaria amicizia fra un bambino italiano ed uno africano.

Il progetto ha anche lo scopo di coinvolgere gli studenti nella raccolta di giocattoli da donare ai nostri piccoli pazienti oncologici in Uganda. In questo modo insegniamo loro anche il valore dell'altruismo e della generosità d'animo.

Nel 2019 hanno partecipato con grande entusiasmo le classi del catechismo della **Parrocchia di Santa Chiara** e gli alunni delle seguenti scuole: Istituto Comprensivo **Mar dei Caraibi**, Istituto Comprensivo **W. A. Mozart**, Istituto **Santa Giuliana Falconieri** e Scuola Steineriana **Il Giardino dei Cedri**.



**L'ALBERO DELLA VITA A RIETI** è un progetto svolto da AFRON presso l'Hospice San Francesco di Rieti.

Lo scorso aprile siamo stati contattati dalla Dr.ssa Anna Ceribelli, Socia AFRON e Primario della Divisione di Oncologia Medica dell'Ospedale San Camillo De Lellis di Rieti, per una richiesta da parte dell'**Hospice San Francesco**, sempre di sua competenza.

La Dr.ssa Ceribelli sapeva che la nostra Socia Margherita Flamini pochi mesi prima aveva dipinto, con dei bellissimi decori, le pareti di un edificio dell'Uganda Cancer Institute a Kampala. Ci ha quindi chiesto se fosse stato possibile rallegrare anche l'ingresso dell'Hospice raffigurando l'Albero della Vita.

L'Hospice per definizione è considerato un luogo di sofferenza, dove purtroppo i malati concludono il loro cammino sulla Terra. Non è quello che abbiamo trovato quando ci siamo recati a Rieti; al contrario abbiamo percepito una vivace umanità ed una straordinaria attenzione del personale sanitario verso i pazienti.

Dopo un'estenuante giornata sulla scala, la nostra Margherita ha finalmente concluso la sua bellissima opera. Da quel momento l'albero ha cominciato a riempire le sue fronde con biglietti d'amore e di speranza scritti dai pazienti e dai loro familiari.



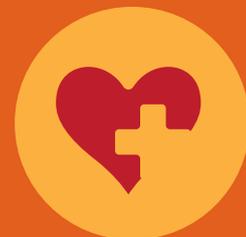
2019



**6** PROGETTI  
SVOLTI



**16** VOLONTARI  
IN MISSIONE



**6** MISSIONI  
UMANITARIE

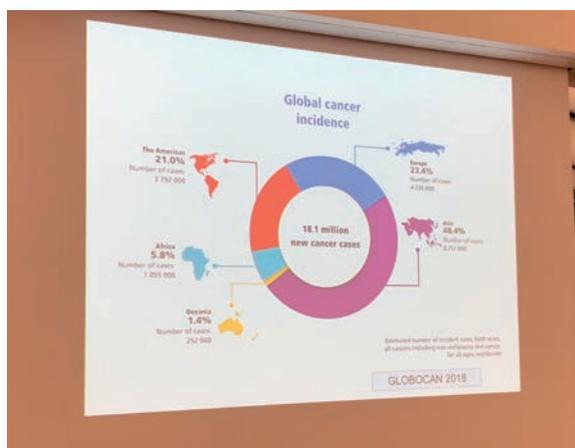
## La partecipazione a corsi e convegni



Giornata Mondiale contro i Tumori Infantili. Uganda Cancer Institute, Kampala, 15 febbraio 2019



Africa Donne Futuro. Agenzia di Stampa DIRE, Roma, 30 marzo 2019



Let's talk about breast cancer prevention. International Fund for Agricultural Development (IFAD), Roma, 12 aprile 2019



*SO.R.TE al tuo fianco. Sala della Protomoteca, Roma, 18 settembre 2019*

*21° Congresso della Società Europea di Ginecologia Oncologica (ESGO). Atene, 2-5 novembre 2019*



*United Nations Women's Guild Coffee Morning. Food and Agricultural Organization (FAO), 18 novembre 2019*

## I rapporti con le Istituzioni

Lo scorso dicembre 2018 il Presidente della Repubblica, Sergio Mattarella, ha conferito, Motu Proprio, 33 onorificenze al Merito della Repubblica Italiana a cittadine e cittadini che si sono distinti per atti di eroismo, per l'impegno nella solidarietà, nel soccorso, per l'attività in favore dell'inclusione sociale, nella cooperazione internazionale, nella tutela dei minori, nella promozione della cultura e della legalità.

Fra i tanti esempi presenti nella società civile, Titti Andriani, Presidente AFRON, è stata insignita della nomina a **Ufficiale dell'Ordine al Merito della Repubblica Italiana** per l'umanità e la professionalità con cui lotta contro il cancro nei paesi africani.

**La cerimonia di consegna delle onorificenze si è svolta il 5 marzo 2019 al Quirinale.** In questa occasione il Presidente Mattarella ha espresso la sua stima ed il suo orgoglio verso l'impegno di AFRON a favore di donne e bambini colpiti dal cancro.



Qualche giorno dopo, la conferenza "Mai più schiave", organizzata in occasione della **Giornata Internazionale della Donna**, ha visto nuovamente la presenza di AFRON al Quirinale.



Negli ultimi anni, l'Ambasciata Ugandese in Italia e quella Italiana in Uganda hanno svolto un ruolo fondamentale per AFRON, permettendole di accreditarsi come interlocutore di riferimento per la lotta al cancro sia in ambito sanitario che in quello della cooperazione internazionale.

In occasione della **Pharma Run for Life**, corsa di beneficenza organizzata lo scorso ottobre dall'Ordine dei Farmacisti della Provincia di Roma a favore di AFRON, l'**Ambasciatrice Ugandese in Italia, H.E. Elizabeth Napeyok**, insieme al suo staff, ha voluto correre in prima linea contro i tumori femminili, promuovendo l'importanza della prevenzione e della diagnosi precoce.



Lo scorso 15 febbraio, l'**Ambasciatore Italiano in Uganda, S.E. Domenico Fornara**, ha voluto celebrare la **Giornata Mondiale contro i Tumori Infantili** organizzando un evento di sensibilizzazione presso la sua residenza a Kampala. Alla presenza di autorevoli ospiti e del **Minister of State for Primary Health Care, H.E. Joyce Moriku Kaducu**, ospite d'onore della serata, l'Ambasciatore ha presentato ed elogiato il lavoro svolto da AFRON in Uganda.

Nel settembre 2019 l'Ambasciatore Fornara ha concluso il suo mandato quadriennale in Uganda ed è rientrato in Italia con la sua famiglia. Prima della sua partenza, lo abbiamo voluto ringraziare per il prezioso supporto fornito alla nostra Associazione facendogli omaggio di un fotolibro dal titolo "Quattro anni speciali con voi".



E una volta rientrato in Italia, abbiamo voluto dare il benvenuto a lui e alla moglie Anna, Socia Onoraria di AFRON, organizzando un piccolo evento per celebrare insieme l'**Uganda Independence Day**.



LA RACCOLTA FONDI

---

## Le campagne di comunicazione e raccolta fondi



Il sorriso rappresenta nella cultura comune l'espressione della felicità. È quindi preso a riferimento e spesso stereotipato: nei disegni dei bambini, le persone vengono rappresentate con pochi semplici tratti con un'espressione sorridente. Questo accade spesso anche in illustrazioni e immagini di carattere umoristico, come cartoon o vignette. Il sorriso si presenta spontaneamente in tutti i bambini, non viene dunque appreso per imitazione.

**Si stima che mediamente un bambino possa sorridere 300 volte al giorno. Questo ovviamente non succede se è malato di cancro.**

Attraverso i nostri progetti vogliamo realizzare un cambiamento nella vita di tanti bambini africani e **donare loro nuovamente il sorriso, 300 volte al giorno!**



**DONA IL TUO 5X1000 AD AFRON**  
**CODICE FISCALE 97604500583**

Vuoi contribuire alle attività di prevenzione e cura del cancro a favore delle nostre donne e bambini africani? Puoi farlo destinandoci il tuo **5x1000**. **A te non costa nulla**, è solo una quota d'imposta a cui lo Stato rinuncia, **per un bambino può rappresentare una concreta possibilità di guarire dalla malattia.**

Per destinare il tuo 5x1000 ad AFRON segui queste istruzioni.

Compila la tua dichiarazione dei redditi (730, CUD, UNICO). Nella sezione "scelta per la destinazione del 5x1000", metti la tua firma nella casella "sostegno del volontariato e delle altre Organizzazioni Non Lucrative di Utilità Sociale". Sotto la firma, inserisci il **codice fiscale di AFRON 97604500583**.

Grazie di cuore. Con il tuo gesto potrai sostenere la grande battaglia per il diritto alla salute.

## Fondi raccolti

La raccolta fondi nel 2019 ha quasi sfiorato i 100.000 euro ed ha superato l'obiettivo prefissato ad inizio anno.

L'importo raggiunto di € 99.729 è stato superiore agli impieghi istituzionali, ma i fondi eccedenti saranno preziosi nel 2020, nel quale la raccolta fondi, in particolare quella da eventi, verrà compromessa dalla pandemia da Covid-19.

AFRON chiude l'esercizio finanziario 2019 con un avanzo di gestione pari a € 6.586.

Andando a vedere nel dettaglio, la raccolta fondi si presenta sempre molto diversificata.

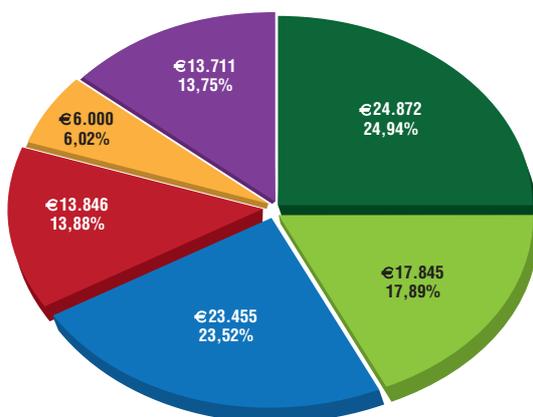
Gli eventi ricoprono sempre un ruolo fondamentale, anche in termini di comunicazione, perché ci consentono di informare i nostri sostenitori e tenerli aggiornati sullo stato dell'arte dei nostri progetti.

Le donazioni da individui sono aumentate dallo scorso anno, sia come numero di donatori che come importo complessivo, anche grazie all'attivazione delle raccolte fondi su Facebook, che si sono rivelate molto efficaci. Inoltre, vi è stato un considerevole incremento nelle donazioni in memoria.

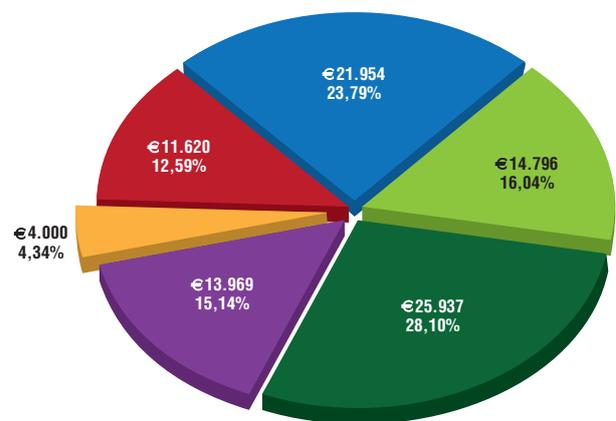
Da un'analisi effettuata risulta che il 64% delle donazioni da individui proviene dalle donne. I donatori uomini rappresentano il 36%, ma costituiscono il 100% dei nostri Major Donors.

Fra le altre modalità di raccolta fondi, si dimostra sempre rilevante il contributo da fondi 8x1000 della Chiesa Valdese, così come quello offerto dall'Associazione ALCLI Giorgio e Silvia per il progetto ABLE+.

FONDI RACCOLTI 2019 € 99.729



FONDI RACCOLTI 2018 € 92.276



■ INDIVIDUI   
 ■ EVENTI DI RF   
 ■ RICAVI VARI E 5X1000   
 ■ ASSOCIAZIONI   
 ■ AZIENDE   
 ■ 8X1000 CHIESA VALDESE

## Utilizzo fondi raccolti

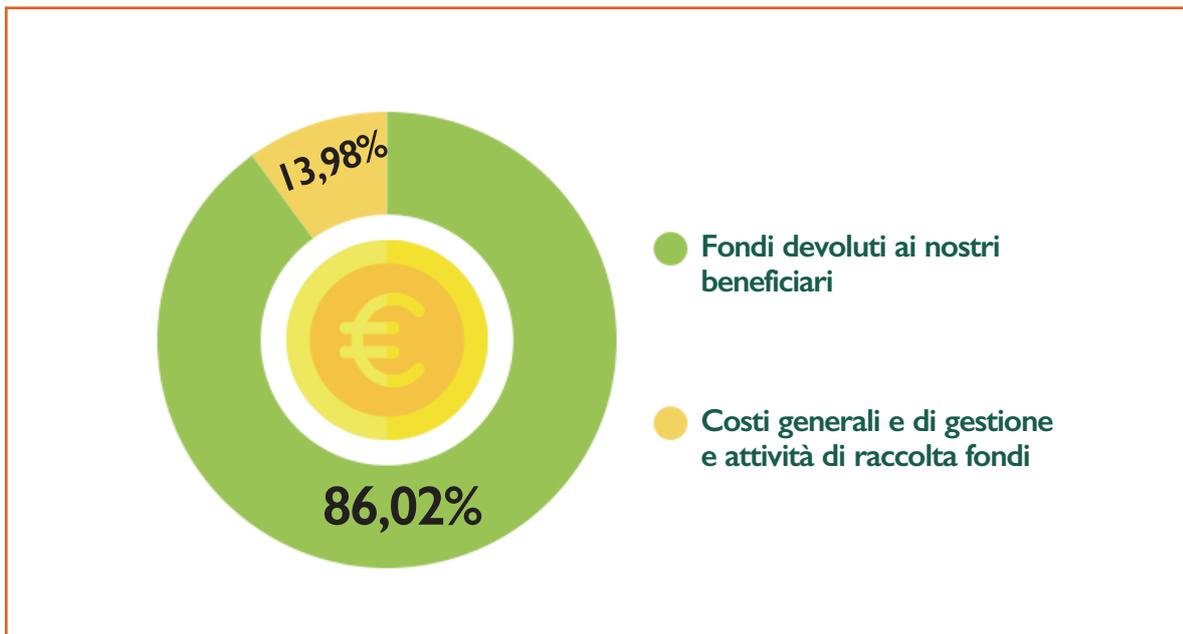
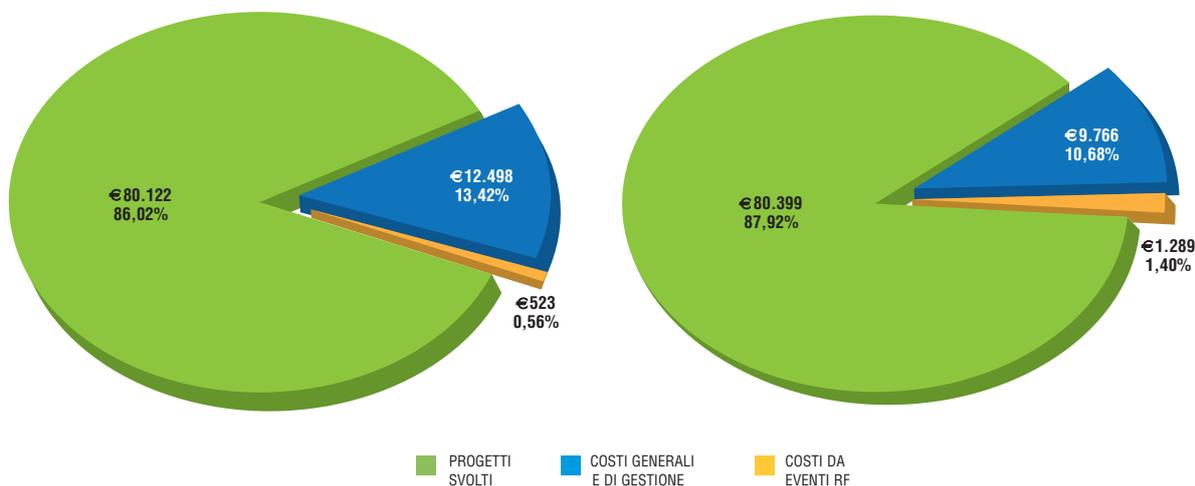
Per quanto riguarda l'utilizzo dei fondi raccolti, questi vengono ripartiti in 3 fasce.

- il contributo ai progetti pari all'86,02%.
- i costi di gestione pari al 13,42%
- i costi di raccolta fondi pari allo 0,56%

La **percentuale destinata ai progetti, pari all'86,02%**, è in linea con l'obiettivo prefissato nel 2019 di destinare almeno l'80% dei fondi raccolti ai nostri progetti.

UTILIZZO FONDI RACCOLTI 2019 €93.144

UTILIZZO FONDI RACCOLTI 2018 €91.454



## Gli eventi di raccolta fondi



**TEATRO 7**  
**30 gennaio 2019**



**LA SFILATA DEL CUORE**  
**6 aprile 2019**



**EVENTO MERYLÙ**  
**13 aprile 2019**



**SFILATA MERYLÙ**  
**18 maggio 2019**



**9 ANNI CON AFRON**  
**22 maggio 2019**

**TORNEO PADEL**  
**16 giugno 2019**





**AFRON SUMMER PARTY**  
11 luglio 2019



**PHARMA RUN FOR LIFE**  
6 ottobre 2019



**5° SFIDA TENNIS**  
27 ottobre 2019



**SFILATA MERYLÙ**  
16 novembre 2019



**CHRISTMAS IN SAX**  
11 dicembre 2019

**FONDI RACCOLTI DA EVENTI**  
**€ 24.872**  
**24,94%**  
del totale fondi raccolti  
**PRESENZE DI SOSTENITORI AGLI EVENTI**  
**1.520**

## I regali solidali

Le collane di AFRON realizzate artigianalmente dalle donne ugandesi con la carta di giornale riciclata



Le bomboniere solidali per comunioni, cresime, feste di bambini e matrimoni



Per la Pasqua cestini con ovetti di cioccolato e artigianato locale ugandese



## Il Natale con AFRON



Ogni anno a dicembre AFRON confeziona dei bellissimi cesti natalizi, realizzati artigianalmente dalle donne ugandesi e arricchiti da ottimi prodotti donati da Aziende solidali.



Un caloroso ringraziamento quest'anno va ai seguenti Donatori:

Teodoro CAMPANELLI, Colletorto (CB)

CUSUMANO Azienda Vinicola, Partinico (PA)

PAPA Confetti e Cioccolato, Monteroduni (IS)

PLANETA Azienda Vinicola, Palermo

Olio RITUCCI, Colletorto (CB)

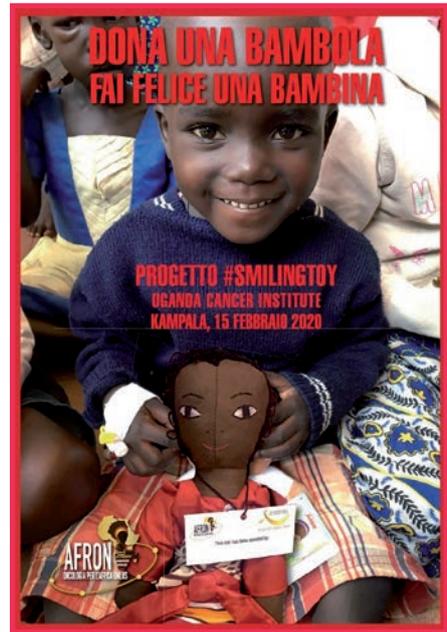
TASCA D'ALMERITA Azienda Vinicola, Palermo

Oleificio TIMPERIO, Colletorto (CB)

Il Natale è anche l'occasione per promuovere l'iniziativa **"Dona una bambola, fai felice una bambina!"**

In occasione del progetto #SmilingToy, che si svolge tutti gli anni a febbraio, siamo soliti regalare delle bambole, in vero stile ugandese, alle nostre piccole pazienti ricoverate in ospedale.

A fronte di una donazione libera, coloro che vogliono aderire all'iniziativa possono scegliere una delle tante bellissime e coloratissime "African Dolls" e scrivere il proprio nome sul cartellino ad esse appeso. In questo modo, la bambina che riceverà la bambola conoscerà il nome della persona che le ha fatto un regalo così importante.



## Il libro di AFRON

Il 10 dicembre 2019 è stato pubblicato il libro **“Non starò a guardare”** di Titti Andriani, che racconta la nascita di AFRON ed i suoi primi 9 anni di vita.

Il libro è disponibile contattando la sede AFRON o attraverso il sito delle Edizioni Magi: [www.magiedizioni.com](http://www.magiedizioni.com)

ATTRAVERSO IL SUO LIBRO, **TITTI ANDRIANI** CI RACCONTA LA POTENZA DI UN SOGNO, IL CORAGGIO DI VIVERLO, LA TENACIA NEL PERSEGUIRLO, LA GIOIA NEL REALIZZARLO.

RIPERCORRENDO LA STORIA DELLA SUA VITA E QUELLA DI AFRON, A CUI DÀ VITA NEL 2010, CI OFFRE UNA CONCRETA TESTIMONIANZA DI COME L'IMPEGNO E LA DETERMINAZIONE POSSANO CONDURCI LONTANO, FACENDOCI RINASCERE IN UN MONDO MIGLIORE.

**DONAZIONE MINIMA DI € 12,00**

**I PROVENTI DI QUESTO LIBRO SONO INTERAMENTE DEVOLUTI AI PROGETTI DI AFRON IN UGANDA.**



**Titti Andriani**

## **Non starò a guardare**

*Storia di una rinascita*



**PRESENTAZIONE DEL LIBRO  
DI TITTI ANDRIANI**

[WWW.AFRON.ORG](http://WWW.AFRON.ORG)

# LA DIMENSIONE ECONOMICA

---

Il presente bilancio, composto da Stato Patrimoniale, Rendiconto Gestionale e Nota Integrativa, rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria nonché il risultato economico dell'esercizio e corrisponde alle risultanze delle scritture contabili.



# Stato Patrimoniale

## 31 dicembre 2019

Valori in Euro	<b>ATTIVO</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>
<b>B)</b>	<b>Immobilizzazioni</b>	<b>959</b>	<b>693</b>
II	<i>Immobilizzazioni materiali</i>	959	693
4	Altri beni e telefono cellulare	959	693
<b>C)</b>	<b>Attivo circolante</b>	<b>42.116</b>	<b>33.754</b>
II	<i>Crediti</i>		
4	Verso altri	17.045	8.179
	-entro l'esercizio	17.045	8.179
IV	<i>Disponibilità liquide</i>	25.071	25.575
1	Depositi bancari e postali	22.876	24.142
3	Denaro e valori in cassa	2.195	1.433
<b>D)</b>	<b>Ratei e risconti attivi</b>	<b>221</b>	<b>49</b>
	Riscontri attivi	221	49
<b>E)</b>	<b>Progetti futuri</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	Progetti futuri	0	0
	<b>TOTALE ATTIVO</b>	<b>43.296</b>	<b>34.496</b>
Valori in Euro	<b>PASSIVO</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>
<b>A)</b>	<b>Patrimonio Netto</b>	<b>34.431</b>	<b>27.847</b>
III	<i>Patrimonio libero</i>	3.280	3.280
1	Risultato gestionale esercizio in corso	6.586	822
2	Riserve accantonate negli esercizi precedenti	9.565	23.745
3	Riserva destinata a riconoscimento giuridico	15.000	
<b>D)</b>	<b>Debiti</b>	<b>8.865</b>	<b>5.259</b>
4	<i>Debiti verso fornitori</i>		
	-entro l'esercizio	1.890	1.004
7	Altri debiti		
	-entro l'esercizio	6.975	4.255
<b>E)</b>	<b>Ratei e risconti</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	Riscontri passivi	0	0
<b>F)</b>	<b>Progetti futuri</b>	<b>0</b>	<b>1.390</b>
	Progetti futuri	0	1.390
	<b>TOTALE PASSIVO</b>	<b>43.296</b>	<b>34.496</b>

# Rendiconto gestionale

## 31 dicembre 2019

Valori in Euro	<b>PROVENTI E RICAVI</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>Delta</b>
<b>1)</b>	<b>Proventi e ricavi da attività tipiche</b>	<b>25.345</b>	<b>52.370</b>	<b>-27.025</b>
1.2)	<i>Da Enti ed Istituzioni</i>	0	11.620	
1.3)	<i>Da Soci ed associati</i>	1.320	1.340	
1.4)	<i>Proventi da privati:</i>	<i>16.525</i>	<i>13.456</i>	
	Donatori nuovi	650	480	
	Donatori fidelizzati	1.560	850	
	High Value Donors: > €350,00	1.350	500	
	Major Donors: > €1.000,00	9.000	10.600	
	Donazioni in memoria	1.440	70	
	Donatori privati da raccolta terzi	2.425	956	
	Nozze solidali	100	0	
1.5)	<i>Da Associazioni</i>	1.500	21.954	
1.6)	<i>Proventi da Aziende:</i>	6.000	4.000	
<b>2)</b>	<b>Proventi da attività di raccolta fondi</b>	<b>74.358</b>	<b>39.907</b>	<b>34.451</b>
2.1)	<b>Raccolta fondi da eventi</b>	<b>24.872</b>	<b>25.937</b>	
2.2)	<b>Raccolta fondi da 5x1000</b>	<b>13.685</b>	<b>13.970</b>	
2.3)	<b>Finanziamento Progetti</b>	<b>35.801</b>	<b>0</b>	
<b>4)</b>	<b>Proventi finanziari e patrimoniali</b>	<b>26</b>	<b>0</b>	<b>26</b>
4.1)	Interessi attivi c/c bancario	0	0	
4.2)	Proventi diversi	26	0	
4.3)	Proventi straordinari	0	0	
	<b>TOTALE PROVENTI E RICAVI</b>	<b>99.729</b>	<b>92.277 8</b>	

# Rendiconto gestionale

## 31 dicembre 2019

Valori in Euro	ONERI	2019	2018	Delta
<b>1)</b>	<b>Oneri da attività tipica</b>	<b>80.123</b>	<b>80.400</b>	<b>-277</b>
1.1)	Campagna di screening a Matany	0	12.197	
1.2)	3C Children Caring about Cancer	0	12.581	
1.4)	Training Day UWOCASO	0	0	
1.5)	Partecipazione a Congressi Nazionali ed Internazionali	881	891	
1.6)	Progetto 3C		0	
1.7)	Campagna Rwanda	4.700	0	
1.8)	Progetto No More Silence	0	0	
1.9)	Progetto ISAAC	0	16.320	
1.10)	Progetto Smilingtoy	8.405	8.654	
1.11)	Progetto Able	66.137	26.031	
1.12)	Progetto Cisterna Kangole	0	3.133	
1.13)	Campagna 300 times	0	593	
<b>2)</b>	<b>Oneri promozionali e di raccolta fondi</b>	<b>523</b>	<b>1.289</b>	<b>-766</b>
2.1)	Costi organizzazione eventi	523	1.289	
<b>5)</b>	<b>Oneri di supporto generali</b>	<b>12.497</b>	<b>9.766</b>	<b>2.731</b>
5.1)	Consulenze	2.364	3.025	
5.2)	Prestazioni di servizi	1.018	888	
5.3)	Spese e costi diversi	1.571	1.755	
5.4)	Prestazioni occasionali	588	2.125	
5.5)	Spese Sede	6.000	0	
5.6)	Spese di rappresentanza	222	1.628	
5.7)	Manutenzione beni	0	0	
5.8)	Oneri tributari	0	0	
5.9)	Ammortamento immobilizzazioni materiali	735	345	
<b>6)</b>	<b>Oneri Finanziari e straordinari</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
6.0)	Sopravvenienze passive	0	0	
6.1)	Perdite su cambi	0	0	
	<b>TOTALE ONERI</b>	<b>93.143</b>	<b>91.455</b>	
	<b>RISULTATO GESTIONALE</b>	<b>6.586</b>	<b>822</b>	

## La nota integrativa

---

### Oncologia per l'Africa Onlus

Codice Fiscale 97604500583

Sede in: Via L. Bodio, 10 int. - 14 - 00191 - ROMA (RM)

Patrimonio Associativo Euro 3.280

### NOTA INTEGRATIVA AL BILANCIO CHIUSO 31/12/2019 (In unità di Euro)

#### PREMESSA – CONTENUTO E FORMA DEL BILANCIO

AFRON Oncologia per l'Africa è un'associazione Onlus nata nel 2010 per rispondere all'emergenza cancro in Africa. Fondata da un gruppo di medici specialisti dell'Istituto dei Tumori Regina Elena di Roma, realizza programmi di formazione, sensibilizzazione, prevenzione e cura dei tumori a favore delle donne e dei bambini africani. Dal 2010 opera in Uganda in collaborazione con numerose strutture ospedaliere locali fra cui il **St. Mary's Hospital Lacor di Gulu**, e con due importanti NGO: l'**Uganda Women's Cancer Support Organization (UWOCASO)** e l'**Uganda Child Cancer Foundation (UCCF)**. Dal luglio 2016 ha esteso le sue attività di sensibilizzazione anche nel vicino Rwanda. In 9 anni di attività sul campo AFRON ha offerto visite oncologiche e ginecologiche gratuite a **16.913 donne** e diffuso la conoscenza del cancro a più di **800.000 persone**. Nel 2018 AFRON ha ricevuto **importanti onorificenze** da parte del governo ugandese e del Presidente della Repubblica Italiana.

Il Bilancio, documento unitario ed organico, costituito dallo Stato Patrimoniale, dal Conto Economico e dalla Nota Integrativa, corrisponde alle risultanze delle scritture contabili regolarmente tenute ed è stato redatto conformemente agli articoli 2423 e seguenti del Codice Civile.

I criteri utilizzati nella formazione del bilancio chiuso al 31/12/2019 non si discostano dai medesimi utilizzati per la formazione del bilancio del periodo precedente, in particolare nelle valutazioni e nella continuità dei medesimi principi.

Gli importi indicati nella presente nota integrativa, ove non espressamente evidenziato, sono esposti in unità di Euro.

Per la redazione del bilancio sono stati osservati i criteri indicati nell'art. 2426 del c.c.

La valutazione delle voci di bilancio è stata effettuata tenendo conto del principio di prudenza e nella prospettiva della continuazione dell'attività, nonché tenendo conto della funzione economica dell'elemento dell'attivo e del passivo considerato. È stato altresì seguito il postulato della competenza economica per cui l'effetto delle operazioni e degli altri eventi è stato rilevato contabilmente e attribuito all'esercizio al quale tali operazioni ed eventi si riferiscono, e non a quello in cui si concretizzano i relativi movimenti finanziari (incassi e pagamenti).

Si è tenuto conto, ove necessario, dei principi contabili suggeriti dai Consigli Nazionali dei Dottori Commercialisti e dei Ragionieri Commercialisti.

## Criteri di valutazione

---

### **Immobilizzazioni materiali**

Le immobilizzazioni materiali sono originariamente iscritte al costo di acquisto.

Le immobilizzazioni materiali sono iscritte al netto dei rispettivi ammortamenti cumulati. Questi vengono imputati al conto economico in modo sistematico e costante, sulla base di aliquote ritenute rappresentative della stimata vita utile basata sulla residua possibilità di utilizzazione dei cespiti.

### **Crediti e debiti**

I *crediti* sono iscritti al presunto valore di realizzo. L'adeguamento del valore nominale dei crediti al valore presunto di realizzo è ottenuto, quando necessario, mediante apposito fondo svalutazione crediti, tenendo in considerazione l'anzianità dei crediti e le condizioni economiche generali di settore.

I *debiti* sono esposti al loro valore nominale.

### **Disponibilità liquide**

Le disponibilità liquide sono iscritte al valore nominale.

### **Ratei e risconti**

I ratei e i risconti sono calcolati secondo il principio della competenza economica e temporale, in applicazione del principio di correlazione dei costi e dei ricavi.

I disagi su prestiti vengono ammortizzati in relazione alla durata del prestito a cui si riferiscono.

### **Costi e ricavi**

I costi e i ricavi sono esposti in bilancio secondo i principi della prudenza e della competenza con rilevazione dei relativi ratei e risconti.

I costi e gli oneri sono iscritti al netto di eventuali resi, sconti, abbuoni e premi, nonché delle imposte direttamente connesse con l'acquisto dei beni o delle prestazioni.

### **Imposte**

L'imposta Irap è calcolata secondo il criterio previdenziale secondo quanto indicato dall'art. 10 del D.Lgs. 446/1997.



## Altre voci dell'attivo e del passivo

Di seguito vengono riportate le variazioni intervenute nella consistenza delle voci dell'attivo e del passivo non trattate nei punti precedenti.

### Crediti

La composizione della voce crediti è la seguente:

#### Attivo circolante - Crediti - Variazioni

	Valore di inizio esercizio	Variazione nell'esercizio	Valore di fine esercizio	Quota scadente entro l'esercizio
Crediti verso altri per contributi da ricevere	8.179	6.461	14.640	14.640
Credito v/Carta di Credito Ricaricabile	0	2.405	2.405	2.405
<b>Totale crediti iscritti nell'attivo circolante</b>	<b>8.179</b>	<b>8.866</b>	<b>17.045</b>	<b>17.045</b>

### Disponibilità liquide

La composizione della voce Disponibilità Liquide e la variazione rispetto al precedente esercizio è la seguente:

#### Attivo circolante - Disponibilità liquide - Variazioni

	Valore di inizio esercizio	Variazione nell'esercizio	Valore di fine esercizio
Depositi bancari e postali	24.142	-1.266	22.876
Denaro e altri valori in cassa	1.433	762	2.195
<b>Totale disponibilità liquide</b>	<b>25.575</b>	<b>-504</b>	<b>25.071</b>

### Debiti

I Debiti verso i fornitori sono iscritti al valore nominale.

La voce altri debiti accoglie debiti verso fornitori, verso la carta di credito, verso banca per spese e verso altri.

#### Passività - Debiti - Variazioni

	Valore di inizio esercizio	Variazione nell'esercizio	Valore di fine esercizio	Quota scadente entro l'esercizio
Debiti verso banche	0	0	0	0
Debiti verso altri finanziatori	306	155	461	461
Debiti verso fornitori	1.004	-569	435	435
Debiti tributari	530	-80	450	450
Altri debiti	3.419	-2.669	750	750
Fatture da ricevere	0	1.890	1.890	1.189
Debiti v/ Partner	0	4.879	4.879	4.879
<b>Totale debiti</b>	<b>5.259</b>	<b>3.606</b>	<b>8.865</b>	<b>8.865</b>

## Crediti e Debiti oltre 5 anni

Non sono presenti crediti o debiti oltre i 5 anni.

## Ratei e Risconti

Di seguito viene esposta la composizione dei Ratei e Risconti, attivi e passivi, che assumono valore apprezzabile.

Per i ratei e risconti di durata pluriennale sono state verificate le condizioni che ne avevano determinato l'iscrizione originaria, adottando, dove necessario le opportune variazioni.

### **Attivo circolante - Ratei e risconti attivi - Variazioni**

	Valore di inizio esercizio	Valore di fine esercizio
Risconti attivi	49	221
<b>Totale ratei e risconti attivi</b>	<b>49</b>	<b>221</b>

### **Attivo circolante - Ratei e risconti attivi - Variazioni**

	Valore di inizio esercizio	Valore di fine esercizio
Risconti attivi	1.390	0
<b>Totale ratei e risconti attivi</b>	<b>1.390</b>	<b>0</b>

## Voci patrimonio netto

Di seguito il prospetto delle variazioni che hanno interessato le voci del Patrimonio netto.

### **Patrimonio netto - Variazioni**

	Valore di inizio esercizio	Variazioni d'esercizio	Risultato d'esercizio	Valore di fine esercizio
Capitale	3.280	0	0	3.280
Riserva Ricon. Giuridico		15.000		15.000
Totale altre riserve				
Utili (perdite) portati a nuovo	23.745	-14.180		9.565
Utile (perdita) dell'esercizio	822	-822	6.586	6.586
<b>Totale patrimonio netto</b>	<b>27.847</b>	<b>-2</b>	<b>6.586</b>	<b>34.431</b>

Rispetto al 31/12/2018 il patrimonio netto si è ridotto per effetto del disavanzo di gestione conseguito nell'anno 2018.

L'avanzo di gestione d'esercizio al 31/12/2019 ammonta ad Euro 6.586.

Al fine di procedere alla richiesta del riconoscimento giuridico dell'Associazione si è deciso di vincolare in apposita riserva l'importo di euro 15.000.

## Ripartizione dei ricavi

I ricavi relativi alla raccolta fondi sono stati imputati con riferimento all'effettiva competenza economica che coincide con il momento del loro effettivo incasso.

### **Conto Economico - Valore della produzione - Variazioni**

	Saldo al 31/12/2018	Variazioni	Saldo al 31/12/2019
Proventi da Enti	11.620	-11.620	0
Aziende	4.000	2.000	6.000
Privati	13.456	3.069	16.525
Eventi	25.937	-1.065	24.872
Quote Soci	1.340	-20	1.320
5/1000	13.970	-285	13.685
Ricavi vari	0	0	0
Proventi da Associazione	21.954	-20.454	1.500
Rettifiche di costi per progetti	0	35.801	35.801
<b>Totale</b>	<b>92.277</b>	<b>7.426</b>	<b>99.703</b>

## Oneri finanziari

La voce non è presente nell'esercizio.

## Proventi e oneri straordinari

La voce non è presente nell'esercizio.

## Composizione del personale

L'Associazione non ha, al momento, alcun personale alle proprie dipendenze.

## Compensi amministratori e sindaci

Le attività svolte dai componenti il Consiglio Direttivo e dai componenti il Collegio dei Revisori sono da intendersi totalmente a titolo gratuito.

## Raffronto temporaneo costi di produzione

Viene riportato un breve raffronto tra i costi sostenuti nel corso dell'esercizio con quelli dell'anno 2018.

### Conto Economico - Costi della produzione - Variazioni

	Saldo al 31/12/2018	Saldo al 31/12/2019
Spese per cancelleria	152	166
Spese per servizi	89.775	85.328
Ammortam. e svalutazione	345	735
Oneri diversi di gestione	1.183	914
<b>Totale</b>	<b>91.455</b>	<b>93.143</b>

### Conto Economico - Costi per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci

	Saldo al 31/12/2018	Variazioni	Saldo al 31/12/2019
Spese di cancelleria	152	14	166
<b>Totale</b>	<b>152</b>	<b>14</b>	<b>166</b>

### Conto Economico - Costi per servizi

	Saldo al 31/12/2018	Variazioni	Saldo al 31/12/2019
Costi per servizi	89.775	-4.447	85.328
<b>Totale</b>	<b>89.775</b>	<b>-4.447</b>	<b>85.328</b>

### Conto Economico - Ammortamento Immobilizzazioni materiali

	Saldo al 31/12/2018	Variazioni	Saldo al 31/12/2019
Altri beni materiali	345	390	735
<b>Totale</b>	<b>345</b>	<b>390</b>	<b>735</b>

### Conto Economico - Oneri diversi di gestione

	Saldo al 31/12/2018	Variazioni	Saldo al 31/12/2019
Oneri diversi di gestione	1.283	-369	914
<b>Totale</b>	<b>1.283</b>	<b>-369</b>	<b>914</b>

## Note Finali

Con le premesse di cui sopra e precisando che il presente bilancio è stato redatto con la massima chiarezza possibile per poter rappresentare in maniera veritiera e corretta, giusto il disposto dell'articolo 2423 del Codice Civile, la situazione patrimoniale e finanziaria dell'Associazione, nonché il risultato economico dell'esercizio, Si propone di approvare il Bilancio di esercizio, così come composto.

Specificatamente per quanto attiene la destinazione dell'avanzo conseguito di Euro 6.586 si propone di riportarlo a nuovo.

PARLANO DI NOI

---

# Rassegna Stampa



**REDATTORE SOCIALE**

NEWSLETTER | ABBONATI | LOGIN | CERCA

NOTIZIARIO | LE STORIE | I NUMERI | RUBRICHE | L'OPINIONE | LIBRI | BANCHE DATI | SPECIALI | CALENDARIO

In evidenza | CENTRI ESTIVI | DIDATTICA A DISTANZA | GEORGE FLOYD

Home / Notiziario / Uganda, Afron e Soleterre per i bambini.

21 ottobre 2019 ore 11:31 **SALUTE**

### Uganda, Afron e Soleterre per i bambini con il linfoma di Burkitt

"Able plus nasce come una sfida di Afron e Soleterre per sostenere i bambini affetti dal linfoma di Burkitt e per le donne e io sono il project officer". All'agenzia Dire, mentre al Lacor Hospital sotto una pioggia incessante arrivano le prime donne per lo screening...

**ULTIME NEWS**

- SOCIETÀ  
CORONAVIRUS, DI MAIO: PREMIATI LA FATICA E L'IMPEGNO DI CHI NON HA MOLLATO  
3 giugno 2020 ore 16:40
- ECONOMIA  
FASE 2, MANOVRA MARCHE: CERISCIOLI FIRMA LA LEGGE SULLE MISURE

**DIRE**  
AGENZIA DI STAMPA SANITARIALE

cerca...

Ultima Ora VIDEO | "Auguri Francesco", Merola chiama Guccini per una

Canali | Esteri | Regioni | Speciali | Multimedia

### Roma, il 22 maggio a Villa Sordi Afron festeggia nove anni di storia per l'Africa

© Redazione | 21/05/2019 | Cooperazione, Donne

Le grandi battaglie in Uganda: contro il linfoma di burkitt e tumore cervice uterina

**DIRE**  
AGENZIA DI STAMPA SANITARIALE

cerca...

Ultima Ora Bonaccini ottimista: "La stagione in Riviera non è persa" Eventi

Canali | Esteri | Regioni | Speciali | Multimedia

### VIDEO | Domenica a Roma si corre per la solidarietà con Afron

© Silvia Mari | 04/10/2019 | Mondo, Sanità

s.mari@agenziadire.com

Torna Pharma Run for Life, la manifestazione promossa dall'Ordine dei farmacisti della provincia di Roma in memoria di Giustino Di Salvo

**DIRE**  
AGENZIA DI STAMPA SANITARIALE

cerca...

Canali | Esteri | Regioni | Speciali | Multimedia

### Andriani (Afron): "Nel mio libro la mia rinascita per l'Africa"

© Alessandra Fabbretti | 12/12/2019 | Donne, Mondo

## PUO' IL MONDO CONTINUARE AD IGNORARE GLI ULTIMI?

Il racconto di **CALOGERO MAZZARA**  
Oncologo e socio AFRON, in missione per il progetto #Smilingtoy

Avremo ancora tempo e voglia per indignarci? Fino a quando continueremo a chiudere gli occhi e girarci dall'altra parte? Può il mondo continuare a ignorare gli ultimi?

Sono solo alcune, difficili, domande che mi sono posto durante la mia ennesima missione in terra ugandese, girando per i reparti e gli ambulatori di pediatria dell'Uganda Cancer Institute di Kampala e del St. Mary's Hospital di Gulu.

Questa nuova esperienza mi ha avvicinato, più di quanto non avessi fatto in passato, ad una cruda realtà: che se nasci in Africa, nella gran parte dei casi, non hai le stesse risorse e le stesse possibilità di chi nasce in un cosiddetto Paese Occidentale. E che se sei un bambino che si ammala di tumore hai meno possibilità di diventare grande rispetto ad un tuo coetaneo che si ammala in Occidente.

Non penso che potrò mai accettare questa discrepanza e non credo che sarò mai capace di colmare questa grande differenza. Però so che posso fare in modo che chiunque mi conosca possa essere reso cosciente di quanto accade nel mondo perché dalla conoscenza nascono i cambiamenti.

So che posso contribuire a migliorare, o cambiare, il corso della vita dei pazienti che incontrerò lungo la mia strada in terre africane, so che potrò alleviarne le sofferenze e nutrirne le speranze. E soprattutto so bene che posso stare al loro fianco e lottare insieme perché ad ognuno venga riconosciuta la propria dignità di uomo, di uomo ammalato.

Se questo sarà possibile sarà anche perché ho incontrato AFRON, una piccola ma ormai grande realtà che rispecchia i miei sentimenti e i miei progetti. Perché anche AFRON lotta quotidianamente per garantire il diritto alla salute delle donne e dei bambini ugandesi senza stancarsi, con un vigore e un coraggio che si rinnovano quando un bambino continua a sorridere e una madre continua a prendersi cura della propria famiglia.

Per questo sento di dire grazie ad AFRON per questa nuova avventura.

E grazie a tutte le persone che hanno condiviso con me questo entusiasmante ed emozionante pezzetto di cammino.



## TANTE EMOZIONI ATTRAVERSO UN OBIETTIVO

Il racconto di **CARMINE PICARIELLO**  
Socio e fotografo ufficiale AFRON, in missione per il progetto #Smilingtoy

Anche oggi qualche lacrimuccia è scesa.

Alla fine, quando siamo andati in reparto a portare i regali ai bambini che non avevano potuto partecipare alla festa, è stato straziante.

La giornata ora è finita. La missione anche. E mentre lavoro al computer rifletto e sospiro.

Tanta malinconia ma mista a gioia. Gioia per aver visto decine e decine di quei sorrisi. Di quelle manine che battevano il cinque.

Mi hanno dato tanta fiducia e tanta forza. Tanti di loro ce la faranno.

Viva la vita! Viva il mondo!



## 12 ORE PER DARE COLORE ALL'AREA GIOCHI DELL'UGANDA CANCER INSTITUTE

Il racconto di **MARGHERITA FLAMINI**

*Volontaria AFRON, in missione per il progetto #Smilingtoy*

Dalle 08.00 alle 20.00 all'Uganda Cancer Institute!

Potrei scrivere solo dei miei disegni, visto che tutta la mia giornata è stata dedicata ai famosi "pupazzi" che andavano, anzi che dovevo dipingere, sulle pareti dell'area giochi dell'ospedale.

12 ore praticamente in piedi.

All'inizio non sapevo veramente da dove cominciare, non pensavo fosse così difficile. Si certo, li avevo già fatti, ma 18 anni fa e in più giorni.

Oggi si è trattata di una corsa contro il tempo e con strumenti e mezzi non proprio adatti, ma diciamo che alla fine il risultato è stato stupendo, al dire di tutti!!!

Chiara e Carmine invece tutta la mattinata hanno un po' combattuto con le "inefficienze africane"... mancavano le buste, le magliette, la lista dei pazienti a cui consegnare i regali, ma alla fine sono riusciti a fare tutto.. Bravissimi!

La povera Titti, partita con febbre e tosse, più morta che viva, ci ha raggiunti a metà mattinata con Calogero, il medico oncologo Socio AFRON.

Nel pomeriggio tante risate e aiuti reciproci e finalmente al buio abbiamo lasciato la nostra postazione per andare finalmente a mangiare qualcosa.



Sognavamo tutti una birra che non è mai arrivata, ma soprattutto sognavamo il letto.

Prima di prendere sonno ho ripensato alla giornata di oggi. Stamattina appena arrivata in ospedale sono stata incuriosita da tantissima gente, ordinatissima, sotto una grande tenda. Sembrava un mercatino. Saranno state 150/200 persone, le signore tutte con vestiti coloratissimi, nessuno urlava, tutti stavano in rigoroso silenzio.

Poi ho visto un medico con camice bianco, credo che quella fosse l'accettazione per le visite. Infatti durante la giornata, più o meno ogni ora e mezza, un microfono chiamava 5 o 6 persone.

Il tutto sempre senza rumori, solo qualche pianto di bambino piccolo, mai una madre che

alzasse la voce o chiamasse il proprio figlio. Mai!

Che incredibile popolo, che forma di rispetto incredibile che hanno i bambini verso gli adulti, sono spesso sorridenti e comunque educatissimi.

Oggi a turno i bambini si affacciavano per vedere la pittura dei pupazzi.

Verso la fine 3 bimbettoni dietro la grata hanno cantato per quasi 20 minuti la stessa melodia.

Guardavano i pupazzi e cantavano. Bello.

È mezzanotte. Sono molto stanca.

Tutto molto molto bello.

## UN TUFFO AD ALI SPIEGATE VERSO UN'INDELEBILE SORPRESA

Il racconto di **Chiara Cellitti**

*Volontaria AFRON, in missione per il progetto #Smilingtoy*

È iniziata così quest'esperienza: un tuffo ad ali spiegate verso un'indelebile sorpresa. Il mio ringraziamento va al "sorriso" di AFRON ed alla passione di Titti: quando energia, amore e volontà si uniscono, la luce entra potente ad illuminare il buio. Partenza come se dovessimo trasferirci oltre oceano: valigie piene di giocattoli, ma soprattutto ricche di doni che molti bambini romani hanno voluto dedicare ai loro sconosciuti amici equatoriali, con bambole fatte a mano, letterine arrotolate e vivaci disegni.

Eh sì, per me sono loro i veri protagonisti di questa storia: i bambini! Loro, in ogni parte del mondo, immaginano di giocare tra alberi, animali ed arcobaleni, girando in tondo mano nella mano, verso una meta comune: essere felici, tutti insieme. Dovremmo ricordarci di quanto i bambini siano le nostre stelle comete... Arrivati nel traffico affumicante di Kampala ci imbattiamo nella guida fantasiosa dei locali, per dirigerci verso la nostra prima maratona: dipingere la parete dell'Uganda Child Cancer Foundation in un giorno! Impresa quasi eroica di tutti i volontari: uniti dal calore del cuore (e del sole!), iniziamo a far danzare mani, pennelli e colori.

Alla domanda classica: "tu sai colorare?" "ma certo" rispondo... peccato che poi quel Simba spaesato si è ritrovato una criniera talmente eccentrica che è andata al di là dei suoi stessi limiti!

Ed eccoci al giorno atteso, la festa per i bambini dell'ospedale: vorrei tanto mostrare ai nostri figli, abituati ad avere tutto ma a non soffermarsi su nulla, il nobile esempio di questi cuccioli, attaccati a flebo e lenzuola bucate, che con i loro sorrisi a denti bianchi sfrecciano dritti dentro il tuo cuore...

I giorni trascorrono tra ospitali collaborazioni internazionali, qualche occasione di relax, fino ad arrivare al secondo momento "Smiling Toy" presso il Lacor Hospital.

Beh, non esistono parole adatte che possano esprimere le emozioni provate in questa giornata di festa: fermento nel cercare di accordare i tempi italiani con quelli africani, curiosità nel condividere culture diverse, gioia nello scartare i regali per poi scatenarsi con balli e musiche autoctone, ma soprattutto ho nel cuore la bellezza degli occhi profondi, dei visi dipinti e delle mani delicate di tutti questi bambini che con il loro esempio fanno inchinare il mondo intero. Questo popolo mi ha completamente catturato: umanità, sofferenza, dignità, rispetto, calore, condivisione, generosità, tranquillità, tutto amalgamato da una dolcezza di sguardi.

I compagni di viaggio davvero speciali: risate, collaborazione, spirito di adattamento e impegno, il tutto condito da grande passione.

Il mio pensiero più grato va all'uomo dall'animo regale: se non fosse per la sua fiducia e per un pallone di pallavolo oggi non sarei qui.

Quello che mi porto dentro sono quei sorrisi che non conoscono confini, di chi ama donarli e di chi sogna nel riceverli...

Questo indimenticabile viaggio non poteva concludersi in modo migliore. La vita è tutta una musica e, l'ultimo giorno, questa terra rosso fuoco mi ha donato la sua colonna sonora: "Excess Love", un "amore eccessivo", tra la voce di Mercy Chinwo ed il suono angelico della ragazza dai piedi scalzi e dalle dita che sfiorano il cielo...





## Contatti

---



Via Luigi Bodio 10 – 00191 Roma

Tel. 06.36301803

Mobile: 339.7209153

Web: [www.afron.org](http://www.afron.org)

Email: [info@afron.org](mailto:info@afron.org)

 AFRON Oncologia per l'Africa Onlus

 [afrononcologia](https://www.instagram.com/afrononcologia)

**LinkedIn:** [Afron Oncologia per l'Africa Onlus](https://www.linkedin.com/company/afron-oncologia-per-l-africa-onlus)

Si ringrazia Stefano Marchesi e la Marchesi Grafiche Editoriali S.p.A. per il prezioso supporto alla stampa del Bilancio di Missione